

Traducere din limba engleză

Einhell®

Traducere a instructiunilor utilizare originale
Masina de gaurit cu percutie

7

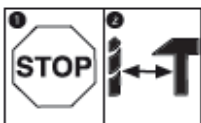


Art.-Nr.: 42.597.35

I.-Nr.: 01019



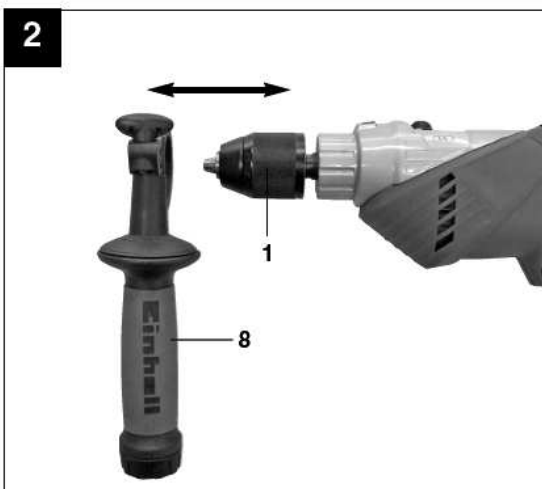
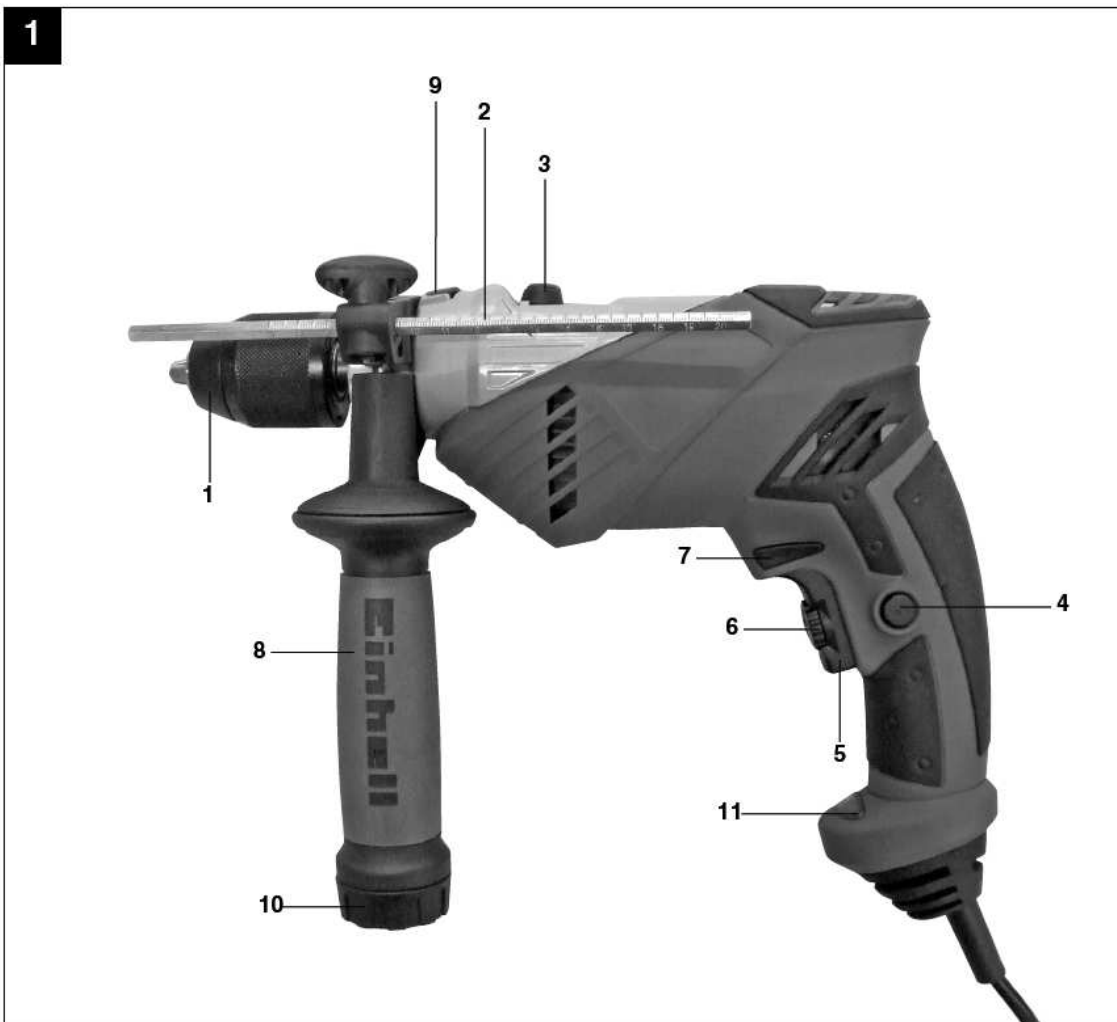
RT-ID 65

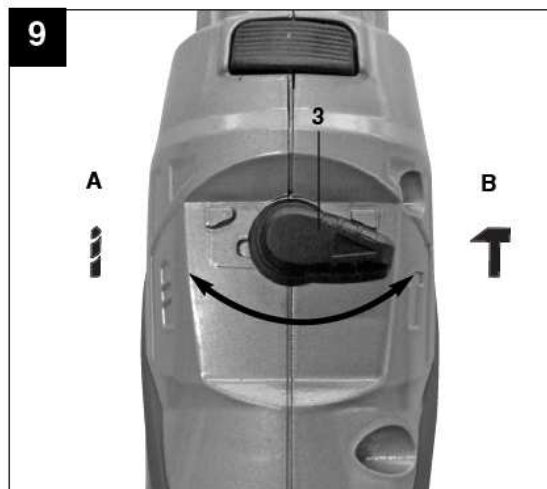
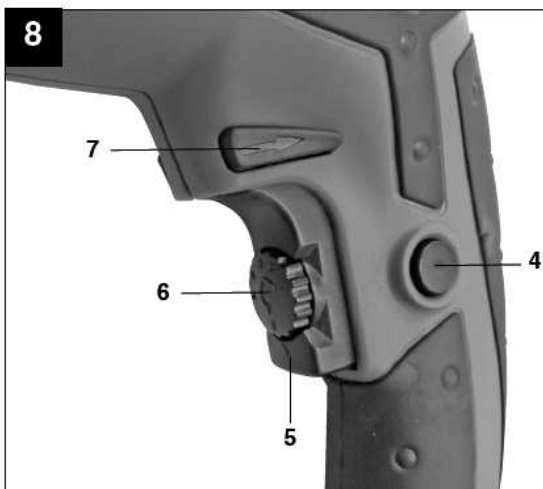
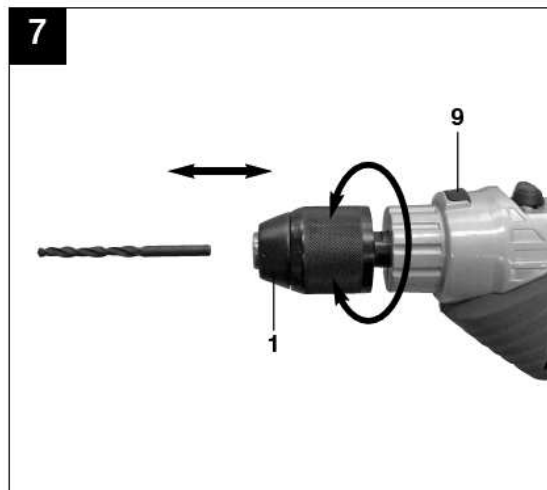
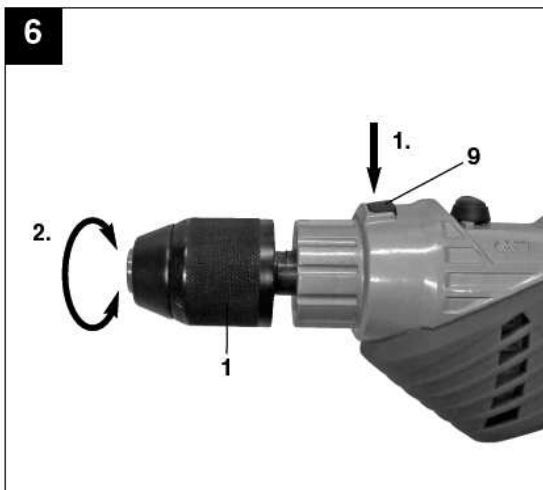
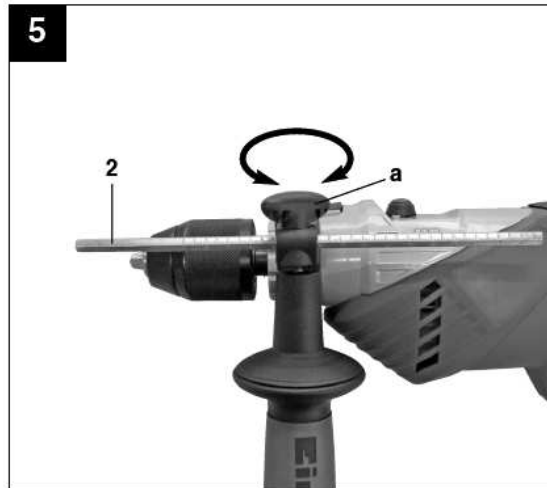
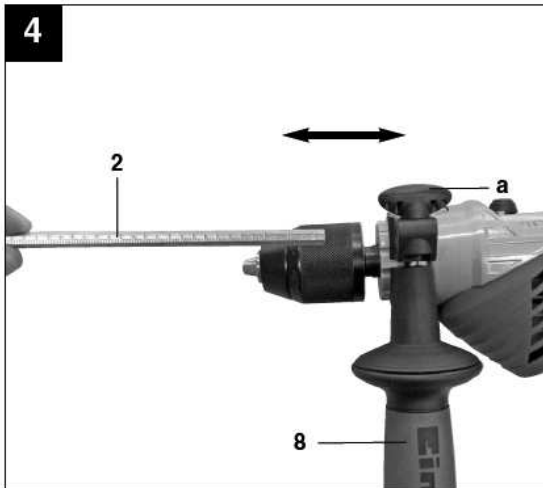


RO Pentru a evita deteriorarea cutiei de viteze, comutatorul selectiv al mașinii de găurit / bormașinii trebuie să fie mutat doar atunci când utilajul este oprit.



Pedica axului poate fi apăsată numai atunci când echipamentul este oprit.





RO



„Atenție – Citiți instrucțiunile de utilizare pentru a reduce riscul întrebărilor”



Purtați manșoane pentru urechi.
Impactul zgomotului poate provoca daune auzului.



Purtați o mască de respirație.
Când se lucrează cu lemn și alte materiale, se poate produce praf dăunător pentru sănătate. Nu folosiți niciodată utilajul pentru a lucra pe orice materiale care conțin azbest!



Purtați ochelari de protecție.
Scânteele produse în timpul lucrului sau schije, așchiile și praful scos de către dispozitiv pot provoca pierderea vederii.

Important!

Când folosiți echipamentul, trebuie respectate câteva măsuri de precauție de siguranță pentru a evita accidentele și defectele. Vă rugăm să citiți manualul de utilizare complet și cu atenție sporită. Păstrați manualul într-un loc sigur, astfel încât informațiile să fie disponibile în orice moment. Dacă dați echipamentul oricărei alte persoane, dați-le și aceste instrucțiuni de utilizare.

Nu ne asumăm responsabilitatea pentru defectele sau accidentele care apar din cauza nerespectării acestor instrucțiuni și a informațiilor de siguranță.

1. Informații referitoare la siguranță

Vă rugăm să consultați broșura inclusă în livrare pentru informații referitoare la siguranță.

ATENȚIE

Citiți toate normele și instrucțiunile de siguranță.

Erorile făcute în urma nerespectării normelor și instrucțiunilor de siguranță pot provoca șocul electric, incendiul și / sau răniri grave.

Păstrați toate normele și instrucțiunile de siguranță într-un loc sigur pentru a putea fi folosite ulterior.

2. Aspect (Fig. 1)

1. Mandrină
2. Opritor de adâncime pentru mașina de găurit
3. Comutator selectiv pentru mașina de găurit / bormașină
4. Buton de blocare
5. Comutator ON/OFF (pornit/oprit)
6. Controler de viteză
7. Comutator în sensul acelor de ceasornic / invers acelor de ceasornic
8. Mâner suplimentar

9. Piedică ax

10. Compartiment de depozitare pentru burghie

11. Lumină LED

3. Articole furnizate

Scoateți toate piesele din ambalaj și verificați să fie complete.

- Bormașină RT-ID 65
- Mâner suplimentar
- Opritor de adâncime
- Manual de utilizare
- Informații de siguranță

4. Utilizare

Mașina de găurit este proiectată pentru găurirea în lemn, fier, metale neferoase și piatră, utilizând burghiile corespunzătoare.

Echipamentul trebuie să fie utilizat numai în scopul prescris. Orice altă utilizare este considerată a fi un caz de abuz. Utilizatorul / operatorul și nu producătorul va fi răspunzător pentru orice deteriorări sau leziuni de orice fel cauzate ca urmare a acesteia.

Vă rugăm să rețineți faptul că echipamentul nostru nu a fost conceput pentru utilizarea în aplicații comerciale, ocupaționale sau industriale. Garanția noastră va fi anulată în cazul în care utilajul este folosit în întreprinderi comerciale, ocupaționale sau industriale sau în scopuri echivalente.

5. Date tehnice

Tensiune alimentare:	230-240 V ~ 50 Hz
Putere de intrare:	650 W
Viteză de ralanti:	0-3,000 min ⁻¹
Capacitate de găurire	Beton 13 mm Oțel 10 mm Lemn 25 mm

Clasa de protecție:	
Greutate:	1,9 kg

Sunet și vibrații

Valorile de sunet și vibrații au fost măsurate în conformitate cu EN 60745-1 și EN 60745-2-1.

Nivel de presiune acustică L_{pA}	93.3 dB (A)
Incertitudine K_{pA}	3 dB
Nivel de putere acustică L_{WA}	104.3 dB(A)
Incertitudine K_{WA}	3 dB

Purtați manșoane pentru ureche.

Impactul zgomotului poate provoca dăuna auzului.

Valorile totale ale vibrațiilor (suma vectorială a trei direcții) sunt determinate în conformitate cu EN 60745.

Găurirea cu bormașina în beton (mâner)

Valoarea emisiilor de vibrații $a_{h,ID} = 16,306 \text{ m/s}^2$
Incertitudine $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Găurirea cu percuție în beton (mâner suplimentar)

Valoarea emisiilor de vibrații $a_{h,ID} = 12,345 \text{ m/s}^2$
Incertitudine $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Găurire în metal (mâner)

Valoarea emisiilor de vibrații $a_{h,D} = 5,848 \text{ m/s}^2$
Incertitudine $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Găurire în metal (mâner suplimentar)

Valoarea emisiilor de vibrații $a_{h,D} = 1,818 \text{ m/s}^2$
Incertitudine $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Valoarea de vibrații menționată poate fi folosită pentru a compara echipamentul cu o altă unealtă electrică.

Important.

Valoarea vibrațiilor se poate schimba în funcție de modul în care se folosește echipamentul electric și poate depăși valoarea specificată în circumstanțe excepționale.

Atenție! În timpul funcționării, unealta electrică generează un câmp electromagnetic. În anumite circumstanțe, acest câmp poate împiedica în mod activ sau pasiv implanturile medicale. Pentru a reduce riscul de leziuni grave sau mortale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să își consulte medicul și producătorul implantului medical înainte de a folosi echipamentul.

Riscuri reziduale

Chiar dacă utilizați unealta electrică în conformitate cu instrucțiunile, anumite riscuri reziduale nu pot fi eliminate. Următoarele pericole pot apărea în legătură cu construcția și aspectul echipamentului:

1. Afecțiuni pulmonare, dacă nu se poartă mască de protecție adecvată împotriva prafului.
2. Deteriorarea auzului, dacă nu se poartă protecție corespunzătoare pentru urechi.
3. Deteriorarea sănătății cauzate de vibrațiile mână-braț, în cazul în care echipamentul se folosește pe o perioadă mai lungă sau nu este corect ghidat și întreținut.

Valoarea vibrațiilor menționată poate fi folosită pentru a recunoaște o potențială deteriorare a performanței echipamentului.

Reduceți la minim generarea de zgomot și vibrații!

- Nivelurile de vibrații mai mari de $2,5 \text{ m/s}^2$ pot vătăma articulațiile mâinilor și brațelor.
- Folosiți numai echipamentul care este în stare perfectă de funcționare.
- Întrețineți și curățați periodic echipamentul.
- Adaptați modul dvs. de lucru la echipament.
- Nu supraîncărcați echipamentul.
- Dacă este necesar, duceți echipamentul la verificat.
- Opiți echipamentul când nu este utilizat.
- Purtați mănuși de protecție.

6. Înainte de a porni echipamentul

Înainte de a conecta echipamentul la rețeaua de alimentare, asigurați-vă că informațiile de pe plăcuța cu tensiunea nominală sunt identice cu informațiile rețelei.

Înainte de a regla echipamentul, scoateți întotdeauna cablul de alimentare.

6.1. Montarea mânerului suplimentar (Fig. 2-3/Articol 8)

Mânerul suplimentar (8) vă permite să aveți o stabilitate mai bună în timpul utilizării bormașinii. Nu utilizați echipamentul fără mânerul suplimentar. Mânerul suplimentar (8) este fixat pe bormașină cu un colier. Rotind mânerul în sensul acelor de ceasornic strânge colierul. Rotindu-l invers acelor de ceasornic, desface colierul.

- Mânerul suplimentar (8) furnizat trebuie mai întâi montat. Pentru a face acest lucru, colierul trebuie deschis rotind mânerul până când este suficient de larg pentru ca mânerul suplimentar

să fie glisat peste mandrină (1) și pe bormașină.

- După ce ați montat mânerul suplimentar (8), rotiți-l în poziția de lucru cea mai confortabilă pentru dvs.
- În acest moment, rotiți din nou mânerul în direcția opusă până când mânerul suplimentar este securizat.
- Mânerul suplimentar (8) este potrivit atât pentru utilizatorii stângaci, cât și dreptaci.

6.2 Depozitarea mașinii de găurit (Figura 1 / Articolul 10)

Mânerul suplimentar (8) este echipat cu un compartiment pentru depozitarea burghiilor (10), unde puteți păstra burghie de diferite dimensiuni.

- Rotiți compartimentul de depozitare (10) invers acelor de ceasornic și afară din mânerul suplimentar (8).
- Introduceți burghiile necesare.
- Montați compartimentul de depozitare (10) din nou pe mânerul suplimentar. Atunci când faceți acest lucru, asigurați-vă că pinii de pe marginea interioară a compartimentului de depozitare (10) se potrivesc pe nișele de pe mânerul suplimentar (8).
- Asigurați compartimentul de depozitare rotindu-l în sensul acelor de ceasornic.

6.3 Montarea și reglarea opritorului de adâncime (Fig. 4-5/Articol 2)

- Desfaceți șurubul de presiune (a) pe mânerul suplimentar (8) și introduceți opritorul de adâncime (2) în gaura de pe mânerul suplimentar.
- Setați opritorul de adâncime și strângeți șurubul de presiune.
- În acest moment, găuriți până când opritorul de adâncime atinge piesa de prelucrat.

6.4 Montarea burghiului (Fig. 6-7)

- Scoateți întotdeauna cablul de alimentare înainte de a regla echipamentul.
- Eliberați opritorul de adâncime conform celor descrise la 6.3 și împingeți-l spre mânerul suplimentar. Astfel aveți acces liber la mandrină (1).
- Bormașina este echipată cu o piedică de ax (9) și o mandrină de schimbare rapidă.
- Apăsați piedica axului (9) și rotiți mandrina (1) până când se fixează (a se vedea Fig. 6). Țineți apăsată piedica axului (9), rotiți mandrina bine strânsă (1) astfel încât se deschide (a se vedea Fig. 7). Deschiderea mandrinei trebuie să fie suficient de largă pentru a prinde burghiul.
- Selectați un burghiu potrivit. Împingeți burghiul pe cât posibil în deschiderea mandrinei.
- Țineți apăsată piedica axului (9), rotiți mandrina (1) până se închide. Verificați că burghiul este securizat în mandrină (1).
- Verificați la intervale regulate dacă burghiul sau unealta este securizată (trageți ștecherul).
- Atunci când mandrina de schimbare rapidă (1) se deschide pe cât posibil (deschidere maximă a mandrinei) și securizată, apăsați piedica axului (9) și rotiți mandrina (1) în sensul acelor de ceasornic (văzut din față) până când auziți un zgomot aspru. Țineți apăsată piedica axului (9), rotiți mandrina (1) aprox. 5 mm în direcția opusă până când auziți un click. Apoi rotiți din nou mandrina (1) în sensul acelor de ceasornic în poziția dorită. Această funcție va preveni deteriorarea mandrinei.

Important.

Nu apăsați piedica axului (9) în timp ce folosiți mașina de găurit.

7. Funcționare

Când se efectuează lucrări în care unealta conectată ar putea lovi cablurile de alimentare ascunse sau propriul cablu de alimentare, țineți-o de mânerele izolate. Contactul cu un cablu neizolat va face și părțile metalice ale uneltei să fie neizolate și va provoca un șoc electric.

7.1 Comutatorul ON / OFF (pornit / oprit) (Fig. 8/Articolul 5)

- Întâi fixați un burghiu corespunzător în unealtă (a se vedea 6.4).
- Conectați cablul de alimentare la o priză corespunzătoare.
- Poziționați mașina de găurit în poziția în care doriți să găuriți.

Pentru a porni:

Apăsați comutatorul ON / OFF (5)

Funcționare continuă:

Asigurați comutatorul ON / OFF (5) cu butonul de blocare (4).

Pentru a opri:

Apăsați comutatorul ON / OFF (5) scurt.

7.2 Reglarea vitezei (Fig. 8/Articolul 5)

- În timp ce folosiți unealta, puteți varia continuu viteza.
- Selectați viteza, apăsând mai tare sau mai încet comutatorul ON / OFF (5).
- Selectați viteza corectă: Cea mai potrivită viteză depinde de piesa de prelucrat, tipul de utilizare și burghiul folosit.

- Dacă apăsați încet comutatorul ON / OFF (5): viteză mai mică (potrivită pentru: materiale moi)
- Dacă apăsați mai puternic comutatorul ON / OFF (5): viteză mai mare (potrivită pentru materiale dure)

Sfat: Începeți să găuriți la viteză redusă. Apoi, creșteți viteza treptat.

Beneficii:

- Burghiu este mai ușor de controlat când începeți să găuriți și nu va aluneca.
- Evitați să faceți găuri inegale (de exemplu, în dale).

7.3 Preselectarea vitezei (Fig. 8/Articol 6)

- Regulatorul de viteză (6) vă permite să definiți viteza maximă. Comutator ON / OFF (5) poate fi apăsat numai pentru setarea vitezei maxime definite.
- Setați viteza folosind inelul de setare (6) de pe comutatorul ON / OFF (5).
- Nu încercați să faceți această setare în timp ce burghiul este în uz.

7.4 Comutator în sensul acelor de ceasornic / invers acelor de ceasornic (Fig. 8/Articol 7)

- **Schimbați poziția comutatorului numai când mașina de găurit este oprită!**
- Schimbați direcția bormașinii, utilizând comutatorul în sensul acelor de ceasornic / invers acelor de ceasornic (7):

Direcție	Poziția comutatorului
În sensul acelor de ceasornic (înainte și găurire)	Apăsat înspre dreapta
Invers acelor de ceasornic (înapoi)	Apăsat înspre stânga

7.5 Comutator de selectare mașină de găurit / bormașină (Fig. 9/Articolul 3)

- **Schimbați poziția comutatorului numai când mașina de găurit este oprită!**

Mașina de găurit

Comutatorul de selectare mașină de găurit / bormașină (3) în poziția mașină de găurit. (Poziția A)

Utilizare: lemn, metal, plastic

Bormașină

Comutatorul de selectare mașină de găurit / bormașină (3) în poziția bormașină. (Poziția B)

Utilizare: beton, piatră, zidărie

7.6 Lumină LED (Fig. 1/Articolul 11)

Lumina LED (11) poate fi utilizată pentru iluminare suplimentară a poziției pe care doriți să o găuriți. Lumina LED (11) se aprinde de îndată ce introduceți ștecherul.

7.7 Sfaturi pentru lucrul cu bormașina

7.7.1 Găurirea în beton și zidărie

- Mutați comutatorul de selectare mașină de găurit / bormașină (3) în poziția B (bormașină).
- Folosiți întotdeauna burghie din carbid și o setare de mare viteză pentru găurirea în zidărie și beton.

7.7.2 Găurirea în oțel

- Mutați comutatorul de selectare mașină de găurit / bormașină (3) în poziția A (mașină de găurit).
- Folosiți întotdeauna burghie HSS (HSS = oțel de mare viteză) și o setare de viteză redusă pentru găurirea în oțel.
- Vă recomandăm să lubrifiați gaura cu un lichid de tăiere adecvat pentru a preveni uzura inutilă a burghiului.

7.7.3 Găuri de pornire

- Dacă doriți să o găuriți adânc într-un material dur (cum ar fi oțel), vă recomandăm să începeți gaura cu un burghiu mai mic.

7.7.4 Găurirea în plăci

- Pentru a începe să găuriți, mutați comutatorul de selectare al mașinii de găurit / bormașinii (3) în poziția A (mașină de găurit).
- Mutați comutatorul de selectare al mașinii de găurit / bormașinii (3) în poziția B (bormașină), de îndată ce burghiul a trecut prin dale.

8. Înlocuirea cablului de alimentare

În cazul în care cablul de alimentare al utilajului electric este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit cu un cablul de conectare, special pregătit, care pot fi obținut de la centrul de servicii pentru clienți.

9. Curățare, întreținere și comandare de piese de schimb

Întotdeauna scoateți cablul de alimentare înainte de a începe orice lucrări de curățare.

9.1 Curățare

- Păstrați toate dispozitivele de siguranță, fantele de aerisire și carcasa motorului pe cât posibil curate. Ștergeți echipamentul cu o cârpă curată și suflați-l cu aer comprimat la presiune joasă.
- Vă recomandăm să curățați utilajul imediat după ce îl utilizați.
- Curățați utilajul în mod regulat cu o cârpă umedă și săpun moale. Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți; aceștia pot fi agresivi pe piesele din plastic din

utilaj. Asigurați-vă să nu intre apă în utilaj.

9.2 Perii de carbon

În cazul în care scânteiază prea mult, duceți periile de carbon la verificat numai de către un electrician calificat. Important. Periile de carbon trebuie să fie înlocuite numai de către un electrician calificat.

9.3 Întreținere

În interiorul echipamentului nu există piese care să necesite întreținere.

9.4 Comandarea pieselor de schimb

Vă rugăm să citați următoarele informații atunci când comandați piese de schimb:

- Tipul de utilaj
 - Număr de articol al utilajului
 - Numărul de identificare al utilajului
 - Numărul piesei de schimb necesare
- Pentru cele mai recente prețuri și informații, vă rugăm să vizitați www.isc-gmbh.info.

9.5 Depozitare

Păstrați echipamentele și accesoriile într-un loc întunecos, uscat, la temperaturi peste punctul de congelare și într-un loc care nu este accesibil copiilor. Temperatura de depozitare ideală este cuprinsă între 10 și 30°C.

8. Aruncare și reciclare

Unitatea este livrată într-un ambalaj pentru a preveni deteriorarea sa în tranzit. Ambalajul este din materii prime și, prin urmare, poate fi refolosit sau poate fi returnat în sistemul de materii prime. Unitatea și accesoriile sale sunt realizate din diferite tipuri de materiale, precum metal și plastic.

Componentele defecte trebuie să fie dealerului sau consiliului local.
aruncate ca deșeuri speciale. Adresați-vă

Traducere a declaratiei de conformitate originale

ISC GmbH • Eschenstraße 6 • D-94405 Landau/Isar

Explică următoarea conformitate potrivit directivelor și normelor UE pentru următorul produs.

Masina de gaurit cu percutie RT-ID 65 (Einhell RED)

2004/108/CE

2006/42/CE

Referințe standard:

EN 60745-1, EN 60745-2-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Landau / Isar, 26.10.2009

Semnătură ilizibilă
Manager general

Semnătură ilizibilă
Management de produs

Prima CE: 09

Nr. art.: 42.597.35 Nr.: 01019

Sub rezerva modificărilor fără preaviz

Dosar / înregistrare arhivă: 4259735-05-4155050-09

Grefier documentelor: Riedel Georg

Wiesenweg 22, D-94405 Landau / Isar



Konformitätserklärung

- [illegible]

Schlagbohrmaschine RT-ID 65 (Einhell Red)

- ☐ 2009/105/EC
☐ 2006/95/EC
☐ 2006/28/EC
☐ 2005/32/EC
☒ 2004/106/EC
☐ 2004/22/EC
☐ 1999/5/EC
☐ 97/23/EC
☐ 90/269/EC
☐ 89/68/EC, 96/58/EC

☒ 2006/42/EC
 ☐ Annex III
 Notified Body:
 Notified Body No.:
 Reg. No.:
☐ 2006/42/EC, 2005/38/EC
 ☐ Annex V
 ☐ Annex VI
 Notes: measured L_{Aeq} = dB (A); guaranteed L_{Aeq} = dB (A)
 P = 100%; L₉₀ = dB
 Notified Body:
☐ 2004/42/EC
 Emission P₁₀

Standard references

EN 60745-1: EN 60745-2-1: EN 55014-1: EN 55014-2: EN 61000-3-2: EN 61000-3-3

Lam chiu chiu ng. chian 28. 10. 2009

[illegible][illegible]

1998

Alt.-No. = 42.037.05 L-No. = 01012

© 2004 Ford Motor Co. All rights reserved. Ford, the Ford logo, and other marks contained herein are trademarks of Ford Motor Co. in the U.S. and other countries.

April from 07 to 09 second = 8600700-00-0 | 86000-00

Do you currently use a mobile phone or tablet?

WILLIAMSBURG 22, D-24-405 Larchmont, N.Y.



Numai pentru țările din UE

Nu așezați niciodată uneltele electrice în deșeurile dvs. menajere.

Pentru a vă conforma Directivei Europene 2002/96/CE privind echipamentele electrice și electronice vechi și punerea sa în aplicare în legislația națională, sculele electrice vechi trebuie să fie separate de alte deșeuri și eliminate într-un mod ecologic, de exemplu, prin ducerea la un depozit de reciclare.

Alternativă de reciclare la cererea pentru returnarea de utilaje electrice:

Ca alternativă la returnarea utilajelor electrice, proprietarul este obligat să coopereze pentru a asigura faptul că utilajul este corect reciclat, dacă proprietatea este abandonată. Acest lucru poate fi, de asemenea, făcut prin predarea dispozitivului utilizat la un centru de returnări, care va dispune de acesta în conformitate cu legislația națională comercială și industrială de gestionare a deșeurilor. Aceasta nu se aplică accesoriile și echipamentele auxiliare, fără oricare componente electrice incluse cu dispozitivul utilizat.

Modificări tehnice supuse schimbărilor

Reeditarea sau reproducerea prin orice alte mijloace, în totalitate sau în parte, a documentației și a documentelor însoțitoare ale produselor este permisă numai cu acordul expres al ISC GmbH.

Certificat de garanție

Stimate client,

Toate produsele noastre sunt supuse controalelor stricte de calitate pentru a ne asigura că acestea vor ajunge la dvs. în stare perfectă. În cazul puțin probabil în care utilajul dvs. dezvoltă un defect, vă rugăm să contactați departamentul nostru de servicii la adresa indicată pe acest certificat de garanție. Desigur, dacă preferați să ne sunați, suntem, de asemenea, încântați să vă oferim asistență, la numărul de service de mai jos. Vă rugăm să rețineți următorii termeni sub care se poate pretinde garanția:

1. Acești termeni de garanție reglementează drepturile suplimentare de garanție și nu afectează drepturile dvs. statutare de garanție. Nu vă taxăm pentru această garanție.
2. Garanția noastră se referă numai la problemele cauzate de defectele materiale sau de fabricație și este limitată la rectificarea acestor defecte sau înlocuirea dispozitivului. Vă rugăm să rețineți faptul că dispozitivele noastre nu au fost proiectate pentru utilizarea în aplicații comerciale, ocupaționale sau industriale. În consecință, garanția este invalidată în cazul în care echipamentul este folosit în aplicații comerciale, ocupaționale sau industriale sau pentru alte activități echivalente. Următoarele sunt, de asemenea, excluse din garanția noastră: despăgubiri pentru prejudiciile de transport, daune cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de instalare / asamblare sau daunele cauzate de instalarea neprofesională, nerespectarea instrucțiunilor de exploatare (de exemplu, conectarea eronată la rețeaua de alimentare sau tipul curent), utilizarea incorectă sau necorespunzătoare (precum suprasolicitarea utilajului sau utilizarea de unelte sau accesorii neaprobate), nerespectarea întreținerii și reglementărilor de siguranță, pătrunderea unor corpuri străine în dispozitiv (de exemplu, nisip, pietre sau praf), efecte de forță sau influențe externe (de exemplu, deteriorările cauzate de utilaj fiind reduse) și uzura normală care rezultă din funcționarea corectă a dispozitivului. Acest lucru este valabil în special pentru baterii reîncărcabile pentru care noi emitem totuși o perioadă de garanție de 12 luni.

Garanția este declarată nulă și neavenită în cazul în care se face orice fel de încercare de a modifica dispozitivul.

3. Garanția este valabilă pentru o perioadă de 2 ani, începând cu data de achiziție a dispozitivului. Pretențiile referitoare la garanție trebuie prezentate înainte de sfârșitul perioadei de garanție, în termen de două săptămâni de la observarea defecțiunii. După încheierea perioadei de garanție nu se accepta pretenții referitoare la garanție. Perioada inițial de garanție rămâne aplicabilă dispozitivului, chiar dacă se efectuează reparațiile sau se înlocuiesc piese. În astfel de cazuri, lucrările desfășurate sau piesele montate nu vor duce la prelungirea perioadei de garanție, iar nici o nouă garanție nu va deveni activă pentru lucrările efectuate sau piesele montate. Acest lucru se aplică și la utilizarea service-ului la locul de muncă.
4. Pentru a vă susține cererea de garanție, vă rugăm să trimiteți dispozitivul defect, expediere gratuită, la adresa indicată mai jos. Vă rugăm să anexați fie chitanța de vânzare în original sau în copie sau altă dovadă de achiziționare datată. Vă rugăm să păstrați chitanța de vânzare într-un loc sigur, deoarece este dovada de achiziționare. Ne-ar ajuta dacă ați putea descrie natura problemei în cât mai multe detalii posibil. Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, atunci dispozitivul va fi reparat imediat și returnat sau vă vom trimite un dispozitiv nou.

Desigur, suntem, de asemenea, bucuroși să vă oferim un serviciu de reparații contra cost pentru orice defecte care nu sunt acoperite de această garanție sau pentru unitățile care nu mai sunt acoperite. Pentru a profita de acest serviciu, vă rugăm să trimiteți dispozitivul la adresa serviciului nostru.